

CdS SpA/ U
03814 27VI11
DELIDIA



Reg. Contr. n. 125 del 27.6.2014

MEMORANDUM OF AGREEMENT
PROTOCOLLO D'INTESA

Il presente Memorandum of agreement (protocollo d'Intesa), (di seguito MOA) viene siglato tra:

- 1) Campania Innovazione S.p.A., società con socio unico regionale, costituita secondo la legge italiana, con sede legale in Napoli, Via Coroglio no. 104 and no. 57, ITALIA, P.IVA e CF 04317491217, numero di iscrizione al Registro delle imprese di Napoli REA no. 688374, nella persona del suo legale rappresentante, Presidente di Campania Innovazione S.p.A, prof. Giuseppe Zollo, (di seguito "**Campania Innovazione S.p.A.**"),

- da un lato -

e

- 2) Europe India Chamber of Commerce (Camera di Commercio Euro-Indiana), organizzazione privata non governativa, no profit (associazione senza scopo di lucro), costituita secondo la legge del Regno del Belgio, con sede legale al 69 Boulevard Louis Mettwie, Bte 18, 1080 Brussels, BELGIO, numero di iscrizione al Registro delle imprese 0873.776.889, (di seguito "**EICC**")

- dall'altro lato -

Campania Innovazione e EICC a cui ci si riferisce collettivamente come "**Parti**" e individualmente come "**la Parte**".

CONSIDERATO CHE

- A) Campania Innovazione è l'Agenzia Regionale per la promozione della Ricerca e dell'innovazione. Il suo scopo è favorire processi di sviluppo economico, con attenzione al trasferimento tecnologico verso le PMI. Campania Innovazione è altresì un Business Innovation Centre, certificato dalla Commissione Europea, che offre servizi innovativi e avanzati alle imprese del territorio per la crescita e il rafforzamento del loro business. Campania Innovazione assiste altresì imprenditori e ricercatori nell'avvio di partnership e collaborazioni internazionali, promuove l'internazionalizzazione, il networking per l'adesione o la presentazione di progetti internazionali nell'ambito di bandi di programmi europei.



B) EICC è l'ente di contatto chiave che rappresenta gli interessi delle comunità di professionisti e imprenditori Indiane e Europee che hanno affari e interessi in entrambi i Paesi.

I suoi membri sono professionisti e imprenditori leader che hanno contribuito in misura determinante allo sviluppo del business in Europa e in India. EICC è una piattaforma per la vantaggiosa interazione tra comunità d'affari indiane e europee al fine di rafforzare gli scambi e il commercio nei rispettivi Paesi e la sua principale mission è accrescere il dialogo bilaterale tra mondo del business e decisori (decision maker) così da incoraggiare favorevoli politiche economiche in Europa e in India.

C) Le Parti concordano che la sinergia dettata dalle loro posizioni nei rispettivi Paesi, il loro know-how, esperienza e buona volontà rappresenti una base per lo sviluppo di un progetto concernente la promozione di investimenti, scambi e cooperazione tra l'Italia, e in generale i Paesi dell'Unione Europea e l'India (di seguito "il Progetto") e a questo scopo intendono fissare nel presente MOA non vincolante i termini e le condizioni principali relativi ad esso .

Pertanto, le Parti concordano quanto segue:

- 1) Le Parti si adopereranno al meglio per realizzare il Progetto che persegue le seguenti finalità:
 - a) Sviluppare iniziative di investimenti, ricerca e formazione in India e in Italia per le comunità d'affari e le organizzazione di ricerca italiane ed indiane;
 - b) Avviare programmi di ricerca per l'identificazione di possibili collaborazioni e/o investimenti, anche di natura commerciale, da realizzare in Italia e in India;
 - c) Promuovere la partecipazione a iniziative congiunte internazionali, a programmi europei e a bandi pubblici
- 2) Le Parti possono nominare un comitato organizzativo e di promozione per la realizzazione di tutte o parte delle attività relative o derivanti dal Progetto
- 3) Le Parti attraverso i loro rappresentanti designati verificheranno ogni sei mesi lo stato di attuazione del presente MOA attraverso incontri da tenere, alternativamente, presso gli uffici delle Parti.
- 4) Ogni comunicazione tra le Parti verrà inviata per iscritto ai seguenti indirizzi:
 - (i) Se per **Campania Innovazione:**
Via Coroglio no. 104 and no. 57,

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'J. F. d.', is written over a red vertical line that extends from the bottom of the signature area.

80124 Naples

Fax: [0039 081 7352 431

Alla cortese attenzione del: Presidente, nella persona di Porf Giuseppe Zollo

(iv) Se per **EICC**:

69 Boulevard Louis Mettwie, Bte 18,

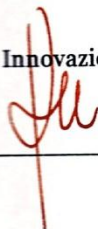

1080 Brussels

Alla cortese attenzione : Segretario Generale, nella persona di Mr Sunil Prasad.

- 5) Il presente MOA non è, e non intende essere, vincolante e non costituisce un contratto commerciale tra le Parti.
Esso costituisce unicamente le buone intenzioni delle Parti di perseguire uno scopo di collaborazione come ivi indicato
- 6) Le Parti riconoscono e sono d'accordo che l'esecuzione del presente MOA non concede un diritto di esclusività a nessuna delle parti per la realizzazione del Progetto ivi indicato. Pertanto ogni Parte sarà libera di prendere in considerazione e approfondire contatti con qualunque altra organizzazione pubblica o privata per l'attuazione delle attività (o analogo business) qui indicato.
- 7) Il presente MOA è redatto in lingua inglese ed italiana in triplice copia per ogni lingua ed è regolamentato dalla legge italiana

Firmato il 27 Giugno 2011, in Napoli

Campania Innovazione S.p.A.

A handwritten signature in red ink, appearing to be 'Ju', is written over a horizontal line.A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Sunil Prasad', is written over a horizontal line.

Europe India Chamber of Commerce